



SAMODZIELNOŚĆ

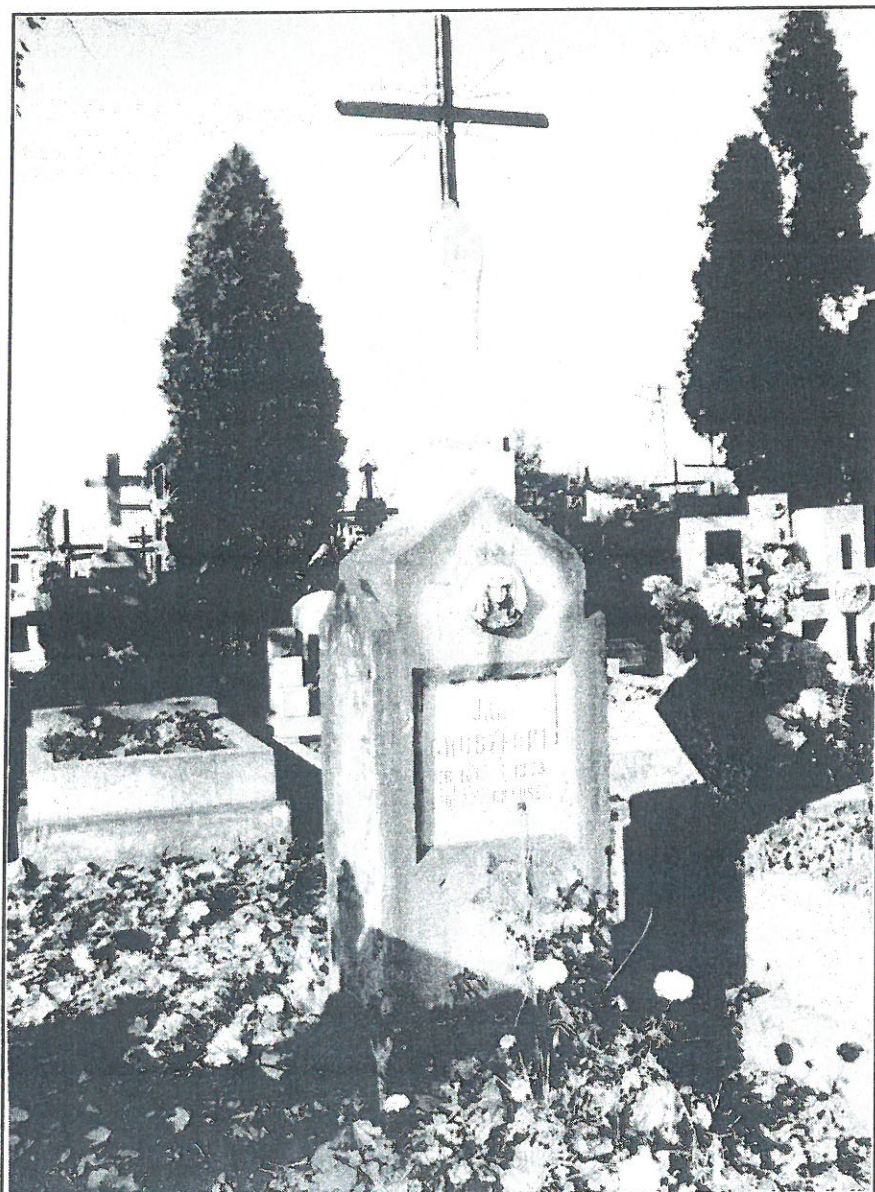
MIESIĘCZNIK INFORMACYJNO - OGŁOSZENIOWY GMINY KŁAJ

ISSN - 1426 - 4617

NR 61/98 listopad

WYNIKI WYBORÓW DO RADY GMINY * KLUB WYBORCZY PRAWICY GMINY KŁAJ * XIV WOJEWÓDZKI RAJD PTSM W STANISŁAWICACH * UWAGA NA CZARNE PUNKTY * W LEŚNYM LABIRYNCIE * PLAN ZIMOWEGO UTRZYMANIA DRÓG GMINNYCH W SEZONIE ZIMOWYM * I SESJA III KADENCJI RADY GMINY W KŁAJU

1 LISTOPAD - ŚWIĘTO ZMARŁYCH



Listopad zaczyna się od wielkiej, rodzinnej wizyty na cmentarzu. W tradycji polskiej jest to czas refleksji, smutku i zadumy. Ten dzień, jak żaden inny, skłania do skupienia naszych myśli. Zmarli żyją w naszych uczuciach, w pamięci, w tym, co pozostaje z ich ziemskiego trudu. Odchodząc zabrali jakąś część naszego życia, nas samych. Za ich starania i miłość, jaką nas otaczali, możemy ofiarować tylko pamięć i modlitwę.

WYNIKI WYBORÓW DO RADY GMINY

Obwód Nr 1 - Brzezine

1. Ryszard Kruczkowski - 227 głosów - Komitet Wyborczy Wsi Brzezine
2. Józef Filipowski - 198 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”
3. Sławomir Klimczak - 135 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”

Obwód Nr 2 - Dąbrowa

1. Wojciech Smoter - 218 głosów - Komitet Wyborczy „Zagroda”
2. Lucyna Buczek - 205 głosów - Komitet Wyborczy „Dąbrowa razem”
3. Roman Marosz - 128 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”

Obwód Nr 3 - Grodkowice

Obwód Nr 4 - Łęzkowice

1. Zbigniew Rusin - 132 głosy - Komitet Wyborczy „Solanka”
2. Kazimiera Olchawska - 87 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”
3. Władysław Klima - 70 głosów - PSL

Obwód Nr 5 - Gruszki

1. Tadeusz Jastrzębski - 126 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”
2. Bogusław Socha - 34 głosy - Komitet Wyborczy „Prawicy Gminy Kłaj”

Obwód Nr 6 - Część zach. Kłaja

1. Jan Majerz - 248 głosów - Komitet Wyborczy „Oddani sołectwu Kłaj”
2. Józef Świegoda - 239 głosów - Komitet Wyborczy „Prawicy Gminy Kłaj”
3. Stanisław Paluszak - 216 głosów - Komitet Wyborczy „Oddani sołectwu Kłaj”
4. Andrzej Włodek - 106 głosów - Komitet Wyborczy „Prawicy Gminy Kłaj”
5. Ewa Zabdyr - 100 głosów - Komitet Wyborczy „Oddani sołectwu Kłaj”
6. Stefan Fidor - 83 głosy - Komitet Wyborczy „Stefan”
7. Artur Szymon Włodek - 64 głosy - Komitet Wyborczy „Prawicy Gminy Kłaj”
8. Lidia Fortuna - 58 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”
9. Zenon Dudek - 27 głosów - Związek Komb.RP i b. Więźniów Politycznych

Obwód Nr 7 - Część wsch. Kłaja

1. Władysław Migdał - 221 głosów - PSL
2. Krzysztof Włodarczyk - 203 głosy - Komitet Wyborczy „Oddani sołectwu Kłaj”
3. Tadeusz Chmiel - 140 głosów - Prawica Gminy Kłaj
4. Jan Polak - 138 głosów - Komitet Wyborczy „Oddani sołectwu Kłaj”
5. Ryszard Szczudło - 102 głosy - Komitet Wyborczy „Prawica Gminy Kłaj”
6. Andrzej Lech - 71 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”
7. Maria Migdał - 65 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”
8. Eugenia Szydlik - 50 głosów - Komitet Wyborczy Sojusz Lewicy Demokratycznej
9. Anna Młeczko - 24 głosy - Komitet Wyborczy „Prawica Gminy Kłaj”
10. Barbara Guga - 22 głosy - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”

„Na wybory” - /fraszka/

*Już się październikowe boje zakończyły,
Które nam nowe władze wyłoniły.
Na liście radnych był wielki tłok,
Bo każdy rządzić chciałby choć rok.
Czyje programy najlepsze były,
Które nas tylko omamiły ?
To się okaże !
Jak zwykle w praniu !
Kto lepszy w mowie, a kto w działaniu.
Teraz czas próby - a więc do dzieła !
Ale nie: ot tak ! - Żeby Polska nie zginęła.*

A.S.

PODZIĘKOWANIA

Tym wszystkim mieszkańcom gminy Kłaj którzy poparli w wyborach samorządowych moją osobę oraz pozostałych kandydatów z listy nr 2 AWS do powiatu wielickiego, składam serdeczne podziękowania i zapewniam o godnym i rzetelnym reprezentowaniu naszej gminy w Radzie Powiatowej.

Adam Kociołek

Mieszkańcom Dąbrowy, którzy 11 października poparli mnie w wyborach samorządowych i obdarzyli zaufaniem składam gorące podziękowania

- Wojciech Smoter.

Serdecznie dziękuję tym, którzy 11 października oddali swój głos na mnie w wyborach samorządowych. Waszego zaufania nie zawiodę

- Andrzej Palich.

Obwód Nr 8 - Łysokanie

1. Zdzisław Prochwicz - 90 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”
2. Maria Szubryt - 54 głosy - Komitet Wyborczy „Prawica Gminy Kłaj”

Obwód Nr 9 - Stanisławice

1. Teresa Siemda - 223 głosy - Komitet Wyborczy „Prawica Gminy Kłaj”
2. Mieczysław Kasprzyk - 184 głosy - Komitet Wyborczy „Moja wieś”
3. Wiesław Czarny - 142 głosy - Komitet Wyborczy „Prawica Gminy Kłaj”
4. Bolesław Kusion - 123 głosy - Komitet Wyborczy „Stowarzyszenie Rozwoju wsi Stanisławice”
5. Bogusław Szewczyk - 80 głosów - Komitet Wyborczy „Stowarzyszenie Rozwoju wsi Stanisławice”
6. Bronisław Marek - 74 głosy - Komitet Wyborczy Stanisławice
7. Janina Gradoś - 74 głosy - Komitet Wyborczy Stanisławice
8. Tadeusz Róg - 63 głosy - Komitet Wyborczy Kółko Rolnicze w Stanisławicach
9. Józef Strach - 56 głosów - Komitet Wyborczy Stanisławice
10. Jan Gibała - 54 głosy - Komitet Wyborczy „Stowarzyszenie Rozwoju wsi Stanisławice”
11. Jerzy Basta - 53 głosy - Komitet Wyborczy Koło Młodych Demokratów
12. Jan Kasprzyk - 45 głosy - Komitet Wyborczy Kółko Rolnicze w Stanisławicach
13. Tomasz Łach - 33 głosy - Komitet Wyborczy Kółko Rolnicze w Stanisławicach

Obwód Nr 10 - Szarów

1. Jan Witold Kalicki - 179 głosów - Komitet Organizacyjny i Rozwoju wsi Szarów
2. Andrzej Palich - 177 głosów - Komitet Wyborczy „Gromada”
3. Ryszard Gwidon Kinastowski - 172 głosy - Komitet Wyborczy „Szarów 2010”
4. Stanisław Gądor - 158 głosów - Komitet Wyborczy „Szarów 2010”
5. Dorota Chudecka - 149 głosów - Komitet Wyborczy „Szarów moja i twoja wieś”
6. Stanisław Iwulski - 134 głosy - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”
7. Mirosław Michał Włodarz - 101 głosów - Komitet Wyborczy „Szarów 2010”
8. Kazimierz Iwulski - 94 głosy - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”
9. Marek Lasoń - 75 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”

Obwód Nr 11 - Targowisko

1. Mieczysław Piwowar - 357 głosy - Komitet Wyborczy „Nasza wieś”
2. Anna Czubak - 334 głosy - Komitet Wyborczy „Nasza wieś Targowisko”
3. Anna Wójtowicz - 331 głosów - Komitet Wyborczy „Nasza wieś”
4. Wiesław Średniawa - 251 głosów - Komitet Wyborczy „Nasza wieś Targowisko”
5. Teresa Korbut - 242 głosy - Komitet Wyborczy „Nasza wieś Targowisko”
6. Barbara Sworniońska - 108 głosów - Komitet Wyborczy „Nasz Dom”

Osoby, których nazwiska napisane są grubą czcionką - wchodzi do Rady Gminy.

Radni w powiecie wielickim

1. Adam Kociotek - 973 głosy „Akcja Wyborcza Solidarność”
2. Zbigniew Strączek - 476 głosów „Akcja Wyborcza Solidarność”
3. Dariusz Wojas - 327 głosów „Akcja Wyborcza Solidarność”
4. Stanisław Iwulski - 273 głosy „Nasz Powiat - Naszym Domem”

Klub Wyborczy Prawicy Gminy Kłaj

Z początkiem ubiegłego roku z inicjatywy grupy osób, które zauważyły potrzebę konsolidacji środowisk prawicowych w naszej gminie, został powołany Klub Wyborczy Prawicy w Gminy Kłaj. W programowej deklaracji założycielskiej określono najważniejsze jego cele, wskazano również środki potrzebne do realizacji zamierzeń. Określono w końcu schematycznie strukturę organizacyjną klubu. Minęło prawie dwa lata od tego momentu. Czas na małe podsumowanie jego działalności.

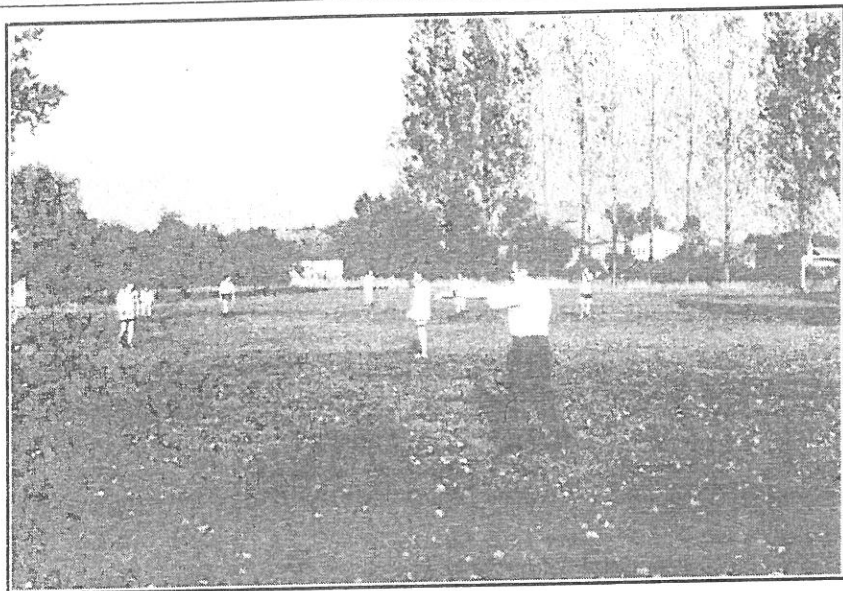
Najważniejszym celem powstania KWP było zjednoczenie wszystkich środowisk prawicowych na terenie gminy Kłaj, informowanie mieszkańców o organizacjach prawicowych w obrębie województwa krakowskiego i poza jego granicami oraz czynny udział w wyborach parlamentarnych i samorządowych. Od początku swego istnienia klub organizował spotkania swoich członków i sympatyków, na których wymieniano poglądy i doświadczenia związane z przeobrażeniami społecznymi i politycznymi, jakie dokonują się obecnie w naszym kraju, a których nie sposób nie dostrzec, nie sposób też ich uniknąć.

Byliśmy obecni przy wyborach do Izby Rolniczych papierając kandydaturę Stanisława Placka, który posiada fachową wiedzę i doświadczenie rolnicze. Jak się później okazało informacja była przekonywująca, bo Pan Placek pokonał kandydata PSL i reprezentuje dzisiaj rolników gminy Kłaj w Izbie Rolniczej.

Nie sposób nie wspomnieć także referendum konstytucyjnego. Wtedy KWP przeprowadził szeroką akcję informacyjną mającą doprowadzić do dokonania świadomego wyboru w tak ważnej sprawie jaką jest ustawa zasadnicza. Pamiętamy wszyscy burzliwe dyskusje, a nawet spory, jakie toczyły się w tym czasie, czy ma być to ustawa oparta na prawie naturalnym, czy też raczej stanowionym.

ciąg dalszy str. 5

XIV WOJEWÓDZKI RAJD PTSM W STANISŁAWICACH 26 WRZEŚNIA 1998 R. - SOBOTA



Uczestnicy meczu - sędziuje pan Jerzy Tomczak

Słońce przygrzewało zlocistymi promieniami witając uczestników XIV Wojewódzkiego Rajdu PTSM w Stanisławicach. Blisko 250 uczestników, młodych turystów stanęło na starcie biegu patrolowego, który odbywał się w Puszczy Niepołomickiej. Młodzież szkół podstawowych z Tenczynka, Krzeszowic, Kaszowa, Drogini, Zabierzowa Bocheńskiego, Michałowic, Podłęża, Skąty, Krakowa (SP Nr 38, 113, 9, 128, 10, 70, 103, 33, Sz.Pl. OW-Nr 2) oraz ze Stanisławic, zmagala się na terenie z wiedzą geograficzno-turystyczną, udzielała pierwszej pomocy itd. W Rajdzie tym brała również udział grupa młodzieży szkół średnich. Drużyny dzielnie walczyły o punkty, jednocześnie pamiętając o zachowaniu przyrody w nienagannym stanie.

Po zakończonym biegu uczestnicy Rajdu wraz z Opiekunami zwiedzili oczyszczalnię ścieków oraz Firmę Wall Gravure. Dzięki uprzejmości dyrektora firmy młodzież otrzymała papier i farby by później wykonać prace plastyczne.



Rozpoczęcie rajdu

Po obiedzie, na boisku sportowym został rozegrany mecz Stanisławice - „Reszta Świata” (reprezentacje poszczególnych szkół). Wynik 1:0 dla gospodarzy. Opiekę nad tym sportowym wydarzeniem objęli działacze „Pogoni” Stanisławice / Serdeczne podziękowania ! /.

Wieczorem autobusy przewiozły uczestników Rajdu do Bochni. W Kopalni Soli spotkało nas mile przyjęcie i specjalna troska o nasz wypoczynek, zabawę, zdrowie. W niedzielne przedpołudnie młodzież zapoznawała się ze zbiorami Muzeum Ziemi Bocheńskiej, które bezinteresownie udostępnił i sam przedstawił dyrektor - Jan Flasz. Słońce świeciło nad bocheńskim rynkiem, a komandor rajdu wręczał puchar, i nagrody najlepszym drużynom. XIV Wojewódzki Rajd Polskiego Towarzystwa Schronisk Młodzieżowych został zamknięty.

Nie byłoby tak wspaniałej imprezy, gdyby nie zorganizowanie studentów, uczniów szkół średnich, którzy przed laty będąc członkami Koła PTSM - Nr 34, byli uczestnikami rajdów na Lubogorzy, w Myślenicach, Dobczycach, Łazach. To właśnie oni pomogli przygotować trasę Rajdu, stanęli na punktach kontrolnych, pomogli w przygotowaniu obiadu, kolacji i śniadania.

Dziękuję wszystkim, którzy poświęcili swój czas aby tak ogromna impreza mogła się odbyć na naszym terenie.

Specjalne podziękowanie Zarząd Wojewódzki PTSM składa **Firmie HAS**, jej szefowi za wielką pomoc w organizowaniu Rajdu.

Szkoda jednak, że turystyka szkolna ma tak niewiele wsparcia na terenie Gminy Kłaj. Dobrze zorganizowana impreza turystyczna pozwala młodym ludziom właściwie poznać uroki ojczystego kraju, pozwala wspólnie bawić się, a nie nudzić.

Cecylia Kubas - Komandor Rajdu

PODZIĘKOWANIE za pomoc w Organizacji Rajdu dla:

- * inż. Tadeusza Flasz;
- * dyr. Muzeum Ziemi Bocheńskiej - Janowi Flasz;
- * pracownikom Przedszkola Samorządowego w Stanisławicach;
- * pani Danucie Puścizna;
- * KGW ze Stanisławic;
- * LZS „Pogoń” Stanisławice;
- * Nadleśnictwo Niepołomice - panu Januszowi Wiktorowiczowi.

Klub Wyborczy Prawicy Gminy Kłaj

W związku z referendum, zorganizowaliśmy w Kłaju spotkanie z Posłem J.M. Rokitą, znaną i kontrowersyjną zapewne postacią świata polityki. Wygłosił on prelekcję na temat: „Jaka powinna być Konstytucja? - jej wady i zalety”. Każdy uczestnik spotkania mógł umocnić swój pogląd w tym temacie.

Przed wyborami parlamentarnymi gościliśmy z inicjatywy KWP kandydatów na posłów do sejmiku RP popieranych przez AWS. Pragnęliśmy poznać ich programy poprzez bezpośredni kontakt z nimi. Jak się później okazało, zyskali wysokie poparcie znacznej części społeczności naszej gminy. Po wyborach parlamentarnych organizowaliśmy spotkania z wybranymi już posłami (J.M. Rokita, Z. Zarębski), aby przybliżyć, widziane ich oczami „na górze” problemy, a także - zwrócić im uwagę na troski i bolączki występujące tutaj, „u nas” „na dole”. Rzeczowa i konstruktywna wymiana, poglądów przeważnie dobrze służy rozwiązywaniu tych problemów. Szkoda, że tak małe zainteresowanie wśród mieszkańców tego typu spotkaniami, a ocenić można je przecież będąc ich uczestnikiem.

I wreszcie - reforma samorządowa, tworzenie powiatów i wybory do wszystkich szczebli samorządu. Znow gorące dyskusje i pytania; jaki powiat, jaki samorząd? Klub Wyborczy Prawicy w gminie Kłaj został również zauważony - wystawił swoich kandydatów na radnych i uzyskał poparcie. Chcieliśmy mieć realny wpływ na budowanie naszej „Małej ojczyzny”. Mam nadzieję i wierzę, że podołamy, a efekty naszej pracy ocenią sami mieszkańcy.

Za zaufanie i czynne poparcie członków KWP w wyborach samorządowych w dn. 11 października b. r. wszystkim naszym sympatykom serdecznie dziękujemy. Bez waszego zaangażowania i mocnego poparcia Klub Wyborczy Prawicy nie odniósłby tak wielkiego sukcesu!

Wiesław Czarny

P.S. Spotkania Klubu Wyborczego Prawicy Gminy Kłaj odbywają się w każdy drugi wtorek miesiąca o godzinie 19.00 w Sali Widowiskowej UG w Kłaju. Zainteresowanych serdecznie zapraszamy.

Odśloniecie tablicy ostrzegawczej „Uwaga na czarne punkty”

Dnia 15.10.1998r. w Targowisku, na drodze A-4, w ramach ogólnopolskiego programu Ministerstwa Transportu i Gospodarki Morskiej „Uwaga na czarne punkty”, została uroczystie odsłonięta tablica ostrzegawcza informująca o niebezpiecznym miejscu. Na tablicy umieszczone są liczby ofiar i rannych z ostatnich pięciu lat. W Targowisku statystyka jest następująca: 16 zabitych i 81 rannych. Ponadto na odcinku jezdnym wymalowano poprzeczne czerwone tzw. dudniące pasy wymuszające ograniczenie prędkości. DODP wprowadziła także w tym miejscu ograniczenie prędkości do 70 km/h, zakaz wyprzedzania i zatrzymywania się przy stacji paliw, oraz tablicę „Kontrola radarowa”.

Po odsłonięciu tablicy w sali widowiskowej U.G. odbyła się konferencja prasowa z udziałem Jerzego Folgi - Dyrektora Departamentu Transportu Samochodowego w Ministerstwie Transportu, Jerzego Bajera - Dyr. Okręgowej Dyrekcji Dróg Publicznych w Krakowie, Jarosława Radimirskiego z Biura Rzecznika Prasowego Ministerstwa Transportu, Włodzimierza Łakońskiego z firmy INBUD oraz z Panią Wójt Gminy Rzeszawa Ewą Bigas i Wójtem naszej gminy - Adamem Kociołkiem. Pytania zadawali przedstawiciele mediów, wojewodów: tarnowskiego i krakowskiego, policji, straży pożarnej, sejmików samorządowych, pogotowia ratunkowego oraz dziennikarze.

D.K.



Tablica ostrzegawcza „Uwaga na czarne punkty”

W leśnym labiryncie

Tradycyjnie już, po raz IV, grupa młodzieży ze szkół podstawowych i ponadpodstawowych oraz starsi (ponad 100 osób) spotkali się w Puszczy Niepołomickiej, aby wziąć udział w biegach na orientację. 14 października, ze stadionu „Zryw” Szarów, z trzech punktów startowych wystartowali zawodnicy. Zawody polegały na jak najszybszym przebiegnięciu (przejściu) trasy i zebraniu wszystkich potwierdzeń (pieczętek) z punktów kontrolnych. Zawodnicy mogli biec pojedynczo lub w parach; zawody odbyły się w 3 kategoriach wiekowych:

trasa nr 1 - uczniowie do klasy VI włącznie

trasa nr 2 - uczniowie do klas VII i VIII

trasa nr 3 - młodzież i starsi.

Impreza ma na celu krzewienie postawy prozdrowotnej oraz popularyzację sportu wśród mieszkańców. Jest to również wspaniała lekcja geografii, gdyż uczestnicy korzystali z pomocy map topograficznych. Kontakt z przyrodą oraz 60 nagród jakie przygotowano, wprawiły uczestników w wyśmienite samopoczucie, tym bardziej, iż tego dnia „złota polska jesień” również przybyła na zawody. O wyjątkowym szczęściu może mówić Iza Łaskawska, która wylosowała główną nagrodę - rower górski, już po raz drugi.

W poszczególnych kategoriach zwyciężyli:

kl IV - VI: T.Madej, K.Dobosz -
- SP Grodkowice
kl VII-VIII: T.Kobylarz, Ł.Maziarz -
- SP Grodkowice
starsi: K.Gądor, Sz.Gruszecki -
- Szarów

Organizatorzy:
Andrzej Palich
Wojciech Smoter

„ Rejestracja Tradycyjnych Tańców Ludowych” - Krzeszowice - Tenczynek

W dniu 27 września 1998r. w Tenczynku odbyła się rejestracja „Tradycyjnych Tańców Ludowych” z województwa krakowskiego.

Organizatorem był - Krzeszowski Ośrodek Kultury. Współorganizatorem - Wojewódzki Ośrodek Kultury w Krakowie. Patronat objął Wydział Kultury Sportu i Turystyki Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie.

W Tenczynku wystąpiły pary taneczne i zespoły z: Gdowa, Słomnik, Zalas. Gminę Kłaj reprezentowały członkinie KGW z Grodkowic w składzie: Irena Szostak, Zofia Wolska, Krystyna Porębska, Anna Maciejarz, Danuta Bryniak, Kazimiera Olchawska, Jolanta Rał-Horąży, Teresa Kowal, Dariusz Porębski, Józef Porębski oraz akordeonista. Z „Rejestracji Tradycyjnych Tańców Ludowych” w Tenczynku zespół z KGW z Grodkowic wrócił z dyplomem i nagrodą pieniężną.

Teresa Kowal

PUCHAR KOMENDANTA GMINNEGO OSP

12.09.1998 r. po raz drugi, lecz nie z rzędu (w roku ubiegłym z powodu skutków ulewnych opadów deszczu zawody nie odbyły się), na boisku LZS „START” - BRZEEIE odbył się turniej piłkarski zespołów OSP z terenu naszej gminy o Puchar Komendanta Gminnego Związku OSP.

Udział brało 5 jednostek OSP (Stanisławice oraz Szarów - po raz drugi - nie brały udziału). Rozgrywki odbyły się systemem pucharowym.

Dąbrowa - Stanisławice	- 3:0 walkower
Kłaj - Szarów	- 3:0 walkower
Targowisko - Łęzkowice	- 2:2 karne 2:3
Brzezie - Dąbrowa	- 4:1
Kłaj - Łęzkowice	- 3:0

Mecz finałowy pomiędzy Brzeziem a Kłajem zakończył się zwycięstwem drużyny z Brzezia 3:2. Nagrodą był hełm strażacki ufundowany przez Zarząd Gminny Związku OSP.

S.Sobas

TURNIEJ TENISOWY O „PUCHAR WÓJTA GMINY KŁAJ”

W dniu 20.09.98 r., na korcie LKS „Targowianka”, odbył się I Turniej Tenisowy o Puchar Wójta Gminy Kłaj. Zawody były zawodami otwartymi, w których udział mogli wziąć wszyscy chętni z terenu Gminy Kłaj. W pierwotnym terminie tj. 13.09.98 r. pogoda pokrzyżowała szyki organizatorom i turniej został przeniesiony na niedzielę 20.09.98 r.. Szkoda, że w dniu tym do zawodów zgłosili się tylko zawodnicy z Targowiska. Turniej ze względu na ograniczony czas rozgrywania zawodów miał charakter skrócony. Grało się dwa sety do czterech wygranych gemów. Do półfinałów dotarło sześciu zawodników, z których wyłoniona została trójka finalistów.

W półfinałach uzyskano wyniki:

1. Wiesław Łyszkowicz - Karol Knapik 1:4; 1:4
2. Marcin Knapik - Grzegorz Cagiel 4:1; 4:0
3. Jan Wątorok - Jan Wiśniowski 4:3; 1:4; 4:2

W finale trójka zawodników rozegrała mecze systemem każdy z każdym, a o pierwszym miejscu decydował bilans setów i gemów.

Ogromną niespodziankę sprawił najmłodszy uczestnik turnieju **12 letni Karol Knapik**, który pokonał w finale obu rywali, zdobywając Puchar ufundowany przez Wójta Gminy Kłaj.

Już dziś uczestnicy turnieju zapowiedzieli, że w przyszłym roku spotkają się na tym turnieju i postarają się zrewanżować młodemu zwycięzcy. Póki co - składają mu serdeczne gratulacje.

Wyrazy uznania i podziękowania uczestnicy turnieju składają organizatorom turnieju - Panu Wójtowi Gminy Kłaj, Panu Celestynowi Gądkowi, Zarządowi LKS „Targowianka” oraz tym, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do tego, aby taki turniej mógł się odbyć.

Uczestnicy turnieju.

O G Ł O S Z E N I E

Urząd Gminy w Kłaju zatrudni pracownika posiadającego uprawnienia Grupy E (nadzór, eksploatacja) w zakresie nadzorowania i uruchamiania kotłów gazowych we wszystkich placówkach gminnych.

Wymagana podstawowa obsługa sterowania automatyką kotłów gazowych oraz znajomość zagadnień w zakresie instalacji gazowych C.O.

PLAN ZIMOWEGO UTRZYMANIA DRÓG GMINNYCH NA TERENIE GMINY KŁAJ W SEZONIE ZIMOWYM 1998/99

I. Ze względu na kategoryzację dróg znajdujących się na terenie gminy Kłaj, ustala się zimowe utrzymanie dróg:

1. Drogi krajowe Nr.4 i Nr.772 - do 31.12.1998r. w/g harmonogramu Dyrekcji okręgowej Dróg Publicznych;
2. Drogi wojewódzkie na terenie gminy - w/g harmonogramu Wojewódzkiej Dyrekcji Dróg Miejskich, Rejon Robót Drogowych w Wieliczce - 31.12.98r. /zał.nr.1 do dnia 31.12.98/ (później drogi powiatowe);
3. Drogi gminne.

Jako pierwsza, kolejność zimowego utrzymania dróg gminnych, przyjmuje się drogi gminne, po których kursuje autobus MPK linii Nr.10 - tj. odcinek drogi Cikowice - Stanisławice - Kłaj - Targowisko.

Do tej kolejności zimowego utrzymania należy również zaliczyć ciągi dróg dowozu dzieci do szkół, przedszkoli, placówek służby zdrowia i placówek handlowych.

Obsługę ciągów drogowych w zakresie zimowego utrzymania zleca się Gminnemu Zakładowi Komunalnemu, Spółdzielni Kółek Rolniczych i Usługobiorcom prywatnym. Natomiast w zakresie zwalczania gołoledzi usługę powierza się GZK i SKR /zał.nr.2/

II. Utrzymanie zimowe dróg - linii komunikacyjnej Nr.10, zleca się GZK oraz doraźnie - RRD Wieliczka /na telefoniczne wezwania/. Sposób ten został ustalony z Kierownikiem Grupy Robót w Niepołomicach, który jest bezpośrednio odpowiedzialny za zimowe utrzymanie dróg wojewódzkich na terenie gminy. Zimowe utrzymanie tego odcinka traktować należy jako regularne samoczynne odśnieżanie i posypywanie w okresie gołoledzi materiałami syrkami.

Ponadto, w poszczególnych miejscowościach gminy wzorem lat ubiegłych, zimowe utrzymanie dróg gminnych w zakresie odśnieżania nastąpi poprzez zawarcie umów z usługobiorcami, którzy będą samoczynnie lub na wezwanie Sołtysa wsi świadczyć usługę zimowego utrzymania dróg - pługami drewnianymi.

Głównym dyspozytorem sprzętu i Koordynatorem odśnieżania w danej wsi jest Sołtys wsi. Zwalczanie gołoledzi to przede wszystkim odcinki wzniesień, skrzyżowania dróg gminnych oraz zakrętów.

III. Przewidywany sprzęt do zimowego utrzymania dróg.

1. Gminny Zakład Komunalny:
 - ośrodek z pługiem skośnym;
 - ciągnik z pługiem drewnianym i rozrzutnik.
2. Spółdzielnia Kółek Rolniczych:
 - ciągnik z pługiem i rozrzutnik.
3. Usługobiorcy prywatni:
 - ciągnik z pługiem;
 - samochód Jelcz - śmieciarka z pługiem - awaryjnie.
4. W przypadku wystąpienia zjawisk o charakterze ciągłych opadów śniegu - przewiduje się powołanie formacji OC, jak również użycie sprzętu będącego w dyspozycji zakładów i firm działających na terenie gminy.

IV. Koordynacja działań zimowego utrzymania dróg gminnych.

Całokształtem i przygotowaniem jednostek do AKCJI ZIMA, jak również w tym zakresie, kieruje Wójt Gminy lub z jego upoważnienia - „ZESPÓŁ” AKCJA ZIMA. Skład zespołu, wykazy telefonów dyżurnych, Sołtysów wsi - przedstawia załącznik do programu.

W ramach prowadzonej na szczeblu gminy Akcji Zima - zespół swoje zadania realizuje poprzez:

1. Kontrole stanu przygotowania jednostek do zimowego utrzymania dróg i stanu technicznego sprzętu;
 2. Współdziałanie z Policją i Strażą oraz z innymi służbami technicznymi z zakresu utrzymania ciągów drogowych w przejezdności;
 3. Przeglądu poziomowego stanu dróg gminnych.
- WSZYSTKIE JEDNOSTKI objęte realizacją programu zimowego utrzymania dróg podejmują samoczynnie działania w oparciu o własną analizę i ocenę sytuacji. W organizacji wykorzystuje się wszystkie dostępne środki łączności kablowej i radiowej.

V. Środki finansowe.

Środki finansowe na zabezpieczenie w/w działań zabezpiecza Urząd Gminy. Zespół składa Wójtowi gminy okresowe informacje o realizacji zadań wynikających z niniejszego programu.

Skład zespołu „Akcja Zima”			
Imię i Nazwisko	Funkcja	Nr.tel.służb.	Tel.prywatny
Krzysztof Włodarczyk	Z-ca Wójta	284-11-00 284-11-33	284-13-93
Sławomir Sobas	Kier. Ref.	284-11-00 284-11-33	284-11-75
Stanisław Gorzula	Kier. GZK	284-12-46	284-10-08
Zbigniew Rusin	XI Kom.Pol.	284-10-89; /997/	
Tadeusz Róg	SKR	284-13-06	284-24-39

Telefony dyżurne;

- Urząd Gminy Kłaj - 284-11-00 lub 284-11-33
- Gminny Zakład Komunalny w Targowisku - 284-12-46 (czynny w godz. 7.00 - 15.00)
- Usługobiorcy prywatni - w/g wykazu
- Posterunek Policji Lokalnej - 284-10-89 lub 997

Sołtysi wsi:

1. Wiesława Cichy - Kłaj - 284-14-10
 2. Bolesław Kusion - Stanisławice - 284-20-50
 3. Krystyna Karnia - Targowisko - 284-11-04
 4. Zbigniew Marek - Łęzkowice - 284-20-08
 5. Władysław Kowal - Grodkowice - 284-19-56
 6. Tadeusz Wajda - Łysokanie - 284-12-00 wew.97
 7. Andrzej Hytroś - Brzezcie - 284-12-00 wew. 150
 8. Janina Socha - Gruszki - 184-12-00 wew. 19
 9. Lucyna Buczek - Dąbrowa - 284-13-76
 10. Zdzisław Kufta - Szarów - 284-26-35
- Spółdzielnia Kółek Rolniczych z/s w Szarowie - 284-13-06
 - Dyrekcja Okręgowa Dróg Publicznych - Rejon Wieliczka 278-20-99
 - Rejon Dróg Miejskich Wieliczka - 278-36-11
 - Kierownik Grupy Robót Niepołomice - 281-13-49.

Zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie Gminy Kłaj - miejscowościami						
Miejscowość	Nazwa drogi lub ciągu	Wykonawca zim.utr. dróg	Sprzęt	Zwalczanie gołoledzi	Zabezp. awaryjne	Telefony
Cikowice - Stanisławice - Kłaj - Targowisko	Trasa MPK Nr.10	Zakład Gospodarki Komunalnej	ostrówek ciągnik pług drew.	G.Z.K. rozzutnik mater. sypkie	Samochód JELCZ ŚMIECIARKA + pług REJON DRÓG MIEJSKICH - WIELICZKA	284 - 12 - 46
Targowisko	drogi gminne	- // -	- // -	- // -		284 - 12 - 46
Kłaj	- // -	- // -	- // -	- // -		284 - 14 - 46
Stanisławice	- // -	Wiesław Malaca Stanisławice	ciągnik + pług drew	- // -		284 - 14 - 46
Grodkowice	- // -	Władysław Kowal Grodkowice 91	- // -	S.K.R.		284 - 21 - 85
Łysokanie	- // -	- // -	- // -	- // -		284 - 19 - 56
Brzezcie	- // -	- // -	- // -	- // -		284 - 19 - 56
Gruszki	- // -	- // -	- // -	- // -		284 - 19 - 56
Łęzkowice	- // -	- // -	- // -	G.Z.K.		284 - 19 - 56
Szarów	- // -	Spółdzielnia Kółek	ciągnik +	S.K.R.		284 - 13 - 06
Dąbrowa	- // -	Rolniczych	pług drew.	S.K.R.		284 - 13 - 06

S.Sobas

Przypominamy

1/ Właściciele lub zarządcy nieruchomości mają obowiązek utrzymania czystości i porządku przez:

- a/ czyszczenie ze śniegu, lodu, śmieci, błota, trawy, chwastów oraz innych zanieczyszczeń - rowów, i chodników położonych wzdłuż nieruchomości;
- b/ obowiązek ten wykonują także na zewnątrz nieruchomości;
- c/ utrzymanie zjazdów z dróg do działek siedliskowych i nieruchomości w należytym stanie, tak aby przepływ wody opadowej i pośniegowej w rowach przydrożnych był skuteczny.

2/ W odniesieniu do lokali i obiektów budowlanych służących do celów handlowych, gastronomicznych, magazynowych, produkcyjnych i innych podobnych celów - obowiązki te ciążyą na użytkownikach tych lokali i obiektów budowlanych.

S. Sobas

"Skąd wywodzi się twoje nazwisko" - c.d.

BRZEZIŃSKI

1642 r. Walenty Brzeziński z Brzezia, przyjęty do prawa miejskiego w Bochni (10)

BUCZAK, BUCZEK

1581 r. Wojciech Buczek z Łapczycy, przyjęty do prawa miejskiego w Bochni (10)
1696 r. Krzysztof Buczak, Bychorz (par. Chełm) (1)
1707 r. Andrzej Buczak, Siedlec (1)
1708 r. Wojciech Buczak, Pierzchowiec (1)
Buczakówka - część wsi Królowa Polska (8km na SE od Nowego sącza)
Buczków k. Bochni.

BUDZYN (Budyś, Budzynek)

1696 r. Zofia Budzynowa, Nieszkowice (1)
1696 r. Dorota Budzyńska, Gierczyce (1)
1699 r. Stanisław Budzynek i Petronella, Kaczorowska (par. Chełm) (1)
1751 r. Katarzyna Budynowa, Łęzkowice (1)
Nazwisko od - buda, budzić - a także od imion złożonych typu: Budziśław, Budziwoj, Budza.
Buczyna (Budzyňa) - 9 km na SW od Bochni.

BUJAKOWSKI

1786 r. Marianna Bujakowska, Chróść (3)

Uzupełnienie do art. 50-lat Klubu Sportowego „Wolni”

Klub Sportowy „Wolni” Kłaj składa podziękowanie Zakładowi Przetwórstwa Tworzyw Sztucznych za ufundowanie nagród na loterię fantową, która odbyła się podczas „50-lecia” klubu

Zaproszenie



Wójt Gminy, Rada Sołecka i Szkoła Podstawowa w Brzeziu

serdecznie zapraszają wszystkich mieszkańców na obchody
80-rocznicy Odzyskania Niepodległości przez Polskę w
dniu 11 listopada w Brzeziu.

Program uroczystości:

- 11.00 - Msza św. w Kościele Parafialnym w Brzeziu.
- 12.00 - Część artystyczna w wykonaniu uczniów Szkoły Podstawowej w Brzeziu.
- 12.15 - Złożenie kwiatów pod pomnikiem Józefa Piłsudskiego.

1789 r. Wincenty Bujakowski i Salomea, Chróść (3)
Nazwisko od - bujać "szybko się rozwijać", bujny -
- "silny".

BUL (BÓL, BOL)

1430 r. Maciej Bul, wójt w Starym Sączu (5)
1471 r. Bulowie w Królówce (7)
1738 r. Błażej Ból i Anna, Dąbrowica (1)
1749 r. Błażej Bul i Jadwiga, Gierczyce (1)
1799 r. Józef Bula i Anna, Suchoraba (3)
Nazwy miejscowe z rdzeniem "bul" spotykamy najczęściej w województwach nowosądeckim i bielskim (np. Bulaki, Bulasy, Bulandy)
bulać = gwarowe "obalać, przewracać, burzyć"
bulawy = gwarowe "tłusty, pełny, nadęty"

c. d. n. Andrzej Wcisło

I sesja III kadencji Rady Gminy w Kłaju

Nowa Rada, Nowy Przewodniczący, Nowy Wójt !

W czwartek tj. 29 października o godz. 16.00 w sali widowiskowej Urzędu Gminy rozpoczęła się I sesja III Kadencji Rady Gminy w Kłaju. Program sesji był następujący:

1. Złożenie ślubowania przez radnych
 2. Przyjęcie porządku obrad sesji
 3. Podjęcie uchwał Rady Gminy:
 - a/ w/s wyboru Przewodniczącego Rady Gminy
 - b/ w/s wyboru Wiceprzewodniczących Rady Gminy
 - c/ w/s wyboru Wójta Gminy
- zapytania i wolne wnioski.

Sesję w imieniu Marszałka Sejmiku Samorządowego Województwa Krakowskiego otworzył Wójt - Adam Kociolek witając Posła **Zbigniewa Zarębskiego**, **Artura Kozioła** - delegata do Sejmiku Małopolskiego z powiatu wielickiego, Dyrektorów Szkół Podstawowych, Przedszkoli Samorządowych, Kierowników Referatów Urzędu Gminy, Sołtysów oraz wszystkich przybyłych gości.

W przemówieniu nawiązał do przeprowadzonych wyborów informując, że konkurencja była bardzo duża, z 60 kandydatów mandaty otrzymało 22 radnych. W niektórych wsiach na jedno miejsce przypadało ponad 4 kandydatów. Wybory odbyły się do 3 szczebli samorządowych: do Rady Gminy, do Rady Powiatu oraz Sejmiku Wojewódzkiego.

Następnie głos zabrał Poseł Zbigniew Zarębski gratulując radnym uznania w oczach wyborców i życząc owocnych obrad i owocnej pracy w trakcie trwania czteroletniej kadencji. Poinformował, iż 22 radnych klubu AWS powiatu wielickiego jednogłośnie wybrało naszego wójta Adama Kociołka jako kandydata na Starostę powiatu wielickiego.

Ad.1/ Obrady prowadziła najstarsza radna - Anna Czubak z Targowiska. Odczytała treść Roty ślubowania, po której każdy radny stojąc powtarzał „ślubuję”, niektórzy dodali „Tak mi dopomóż Bóg”. Słowo „ślubuję” zobowiązuje radnych do godnego i rzetelnego działania dla dobra gminy.

Ad.2/ Po zatwierdzeniu porządku obrad (co odbyło się w burzliwej atmosferze) przystąpiono do wyboru Komisji Skrutacyjnej w skład której weszły następujące osoby:

- Przewodnicząca - Teresa Siemdaj;
- Członkowie: Mieczysław Piwowar, Zdzisław Prochwicz, Józef Świegoła.

Ad.3a/ Pierwszym podjętym projektem uchwały był wybór Przewodniczącego Rady Gminy. Do głosowania podano dwóch kandydatów:

- Władysława Migdała - radnego z Kłaja
- Ryszarda Kruczkowskiego - radnego z Brzezia.

Przewodniczącym Rady Gminy został wybrany **Ryszard Kruczkowski** otrzymując 14 głosów, Władysław Migdał otrzymał głosów -7, jeden głos był wstrzymujący.

Uchwalono zmianę Statutu Rady Gminy - zmieniając liczbę Wiceprzewodniczących z 1 na 3 osoby. Wiceprzewodniczący Rady pełnili by równocześnie funkcje przewodniczących komisji problemowych nie powodując tym samym wzrostu kosztów funkcjonowania Rady.

Ad.3b/ Następnym podjętym projektem uchwały był wybór Wiceprzewodniczących Rady Gminy. Zostali nimi:

- **Anna Wójtowicz** z Targowiska - 15 głosów;
- **Mieczysław Kasprzyk** ze Stanisławic - 15 głosów;
- **Witold Kalicki** z Szarowa - 15 głosów.

Ad.3c/ Ostatnią uchwałą podjętą był wybór Wójta Gminy Kłaj. Kandydatami byli:

Krzysztof Włodarczyk z Kłaja - dotychczasowy V-ce wójt,
Sylwester Skoczek z Szarowa - kierownik referatu inwestycji UG.
Wśród 22 radnych: Krzysztof Włodarczyk otrzymał 9 głosów, Sylwester Skoczek - 13 głosów.

Wójtem Gminy w III Kadencji został wybrany Sylwester Skoczek

Na zakończenie sesji dotychczasowy Wójt gminy mgr Adam Kociolek podziękował radnym z poprzednich dwóch kadencji oraz sołtysom i kierownikom wszystkich jednostek organizacyjnych gminy za ośmioletnią współpracę, życząc nowemu Wójtowi i nowej Radzie dalszych sukcesów w pracy dla gminy Kłaj i jej mieszkańców, zobowiązując się jednocześnie do służenia pomocą i radą nowym władzom gminy.

D.K.

KOREPETYCJE :

- *matematyka*
 - *fizyka*
 - *chemia*
- z zakresu
szkoły podstawowej
i średniej - udzielam.

Tel. 284 - 10 - 91

PRZEDSIĘBIORSTWO PRYWATNE
"GOLDMARK"

Kłaj 20, ul. Grzybówka,
Tel: 284-15-70

Oferuje:

- MATERIAŁY BUDOWLANE;
- ART. CHEMICZNE;
- ART. INSTALACYJNE - OPAŁ

Oferujemy załadunek i transport.

Lokalizacja - Baza magazynowa przy PKP Kłaj.

ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH



"HADES"

Poleca:

- * sprzedaż trumien
- * auto - karawan
- * obsługa żałobników
- * przewóz zwłok na terenie całego kraju
- * wieńce wiązanki z dostawą do domu

Zdzisław Włodek

32 - 014 Brzezie 312
tel. (012) 78 - 15 - 00w. 174
tel. (012) 84 - 12 - 00 w. 174

CZYNNY CAŁĄ DOBĘ



Azalia - Hotel - Restauracja - Supersam
ANNA JANCZEWSKA

Szarów 343 32-014 Brzezie Tel. 284-14-23

HOTEL

- * nowoczesnie wyposażone,
komfortowe pokoje z łazienkami

- * apartament
- * TU SAT
- * parking

RESTAURACJA

- * grill
- * tradycyjne polskie dania
- * kuchnia otwarta -
możesz zobaczyć, jak przyrządzamy twój posiłek!

SUPERSAM

- * pełny wybór artykułów spożywczych i przemysłowych
- * otwarty codziennie w godz. 7.00- 22.00
- * parking

ZAPRASZAMY - CENY KONKURENCYJNE !!!

ORGANIZUJEMY

WESELA
BANKIETY



KWIATY BALKONOWE

posiadające licencje:

- SURFINIA;
- PELARGONIA
- NIECIERPEK;
- PETUNIA



ORAZ INNE NOWOŚCI
W SZEROKIEJ GAMIE KOLORÓW

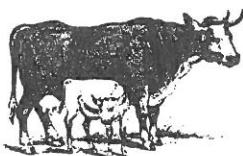
P O L E C A Gospodarstwo Ogrodnicze

Lucyna i Jacek Kukielka

Brzezie Podlas 184

Tel. 284-20-75

Punkt unasieniania zwierząt w Targowisku
oferuje usługi w zakresie
inseminacji bydła ras mlecznych i mięsnych.



Mieczysław Chwastek

Targowisko 112
Tel. 284 - 11 - 98

Lasoń
bud

Szarów 115
32-014 Brzezie

FIRMA BUDOWLANO - REMONTOWA ROK ZAŁOŻENI 1986

OFERUJE

- * budowy domów pod klucz
- * roboty wykończeniowe -kompleksowe
- * tynki wewnętrzne i zewnętrzne
- * gładzie gipsowe, malowane
- * adaptacje poddaszy - suche tynki
- * flizowanie
- * obiekty użytkowe pod klucz
- * ocieplenie budynków metodą "BOLIX",
"TERANOVA", "EUROMIX", "CERESIT"
- dystrybucja materiałów do ocieplania w/w FIRM

Wieloletnie doświadczenie

- wysoka jakość

faktury Vat

- wiarygodność

tel. (0 - 12) 284 - 25 - 03
kom. 0601-54-11-85

KRONIKA USC

URODZENI

Serdecznie witamy Nowonarodzonych Mieszkańców Gminy

1. Maksymilian Stec - Dąbrowa
2. Patrycja Stachowicz - Stanisławice
3. Sebastian Świętek - Targowisko
4. Adam Grotowski - Grodkowice
5. Kamil Peliwo - Kłaj
6. Katarzyna Król - Brzezcie
7. Julia Wojas - Kłaj
8. Paulina Palonek - Łysokanie
9. Mateusz Szczudło - Kłaj
10. Agata Kalisz - Brzezcie

MAŁŻEŃSTWA

Nowożeńcom życzymy na nowej drodze życia wszelkiej pomyślności

1. Agnieszka Kłasińska - Piotr Szlachta
2. Joanna Młynarczyk - Ryszard Sykta
3. Urszula Kowalczyk - Władysław Kalisz
4. Monika Chmielek - Stanisław Dzierżbiński
5. Jolanta Kasprzyk - Stanisław Bętkowski
6. Katarzyna Golarz - Rafał Motak
7. Urszula Zachaj - Bolesław Solarz

ZGONY

Wyrazy współczucia dla rodzin zmarłych

1. Aniela Wróbel - Kłaj
2. Marianna Wojas - Kłaj
3. Franciszek Moryc - Łęzkowice

Uzupełnienie do artykułu pt: „*Hołd poległym na Poszynie*” z wydania poprzedniego tj. nr.60/98 - październik.

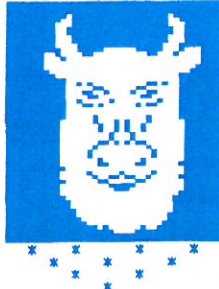
Było:

„...Zażarta walka toczyła się z okrażenia, większość jednak uległa przewadze wroga...”

Ma być:

„... Zażarta walka toczyła się całe przedpołudnie. Niektórzy żołnierze wydostali się z okrażenia, większość jednak uległa przewadze wroga...”

PAGE 512,01 (16)



TEST
**GMINA
KŁAJ
WITA**

Zachęcamy do odwiedzenia reklamy naszej gminy w TV Kraków - telegazeta str. 512

Na jednej z 16 stron będą podawane najważniejsze bieżące informacje i komunikaty.

NEKROLOG

Z żalem zawiadamiamy o śmierci naszego kolegi i współpracownika

**dr. Adama Macieja
Czekaja**

specj. ginekologa prowadzącego porody położniczo-ginekologiczne w Zespole Gminnego Ośrodka Zdrowia w Kłaju przez 17 lat.

Koleżanki i Koledzy z Zakładu Opieki Zdrowotnej w Kłaju

*Kącik
poetycki*



*gdy zbyt dużo światła
ślepnie czas i oczy
zamykają się*

*takie światła przewrócone
drogowskazy przedstawione
przez dowcipnisiów*

*sztuczne światła które gasną
gdy druty zerwie wiatr
wśród burzy.*

mgr Wiesław Janusz Mikulski

Horoskop

Strzelec - (24.XI.-22.XII)

Osobom urodzonym na początku grudnia nie będzie sprzyjało szczęście. Po tygodniowym okresie złej passy, nastąpi pewne uładzenie złych nurtów życia, a osoby niegdyś mało przyjazne poczną Wam sprzyjać. Należy myśleć o przyszłości, a sprawy zawodowe, rodzinne i osobiste ułożą się pomyślnie. Temu będzie także sprzyjać Wasze dobre zdrowie i dodatnie samopoczucie. Strzelcy rodzaju męskiego powinni uważać na przewody pokarmowe, bowiem słabować zaczną na wątrobę. Dieta konieczna. Panie natomiast powinny troszczyć się o swoje nogi i biodra, ponieważ w okresie zimowym mogą ich spotkać niemiłe niespodzianki. Będą Was nachodzić okresy zwątpienia w obrany kierunek zawodowy, dokonany wybór partnerów życia ale to szybko minie. Sprawy miłosne powinniście załatwić w styczniu, lutym, maju, lipcu i wrześniu.



Przysłowia na listopad

Dzień Zaduszny (2.XI) bywa .
płusny; niebo płacze, ludzie
płaczą, a ubogich chlebem raczą,
rozdają jałmużnę za duszyczki
różne.

Od świętego Marcina (11.XI)
zima się poczyną.

Gazeta "SAMODZIELNOŚĆ" - wydawca Rada Gminy, redaktor naczelny - Dorota Kupiec Skład redakcji : Renata Gądek, Dionizy Kołodziejczyk.
Adres redakcji: 32 - 015 Kłaj, tel. 284 - 14 - 48, 284 - 11 - 00 wew.34, tel / fax 284 - 11 - 33. Za treść ogłoszeń i reklam, redakcja nie odpowiada.
Zastrzegamy sobie prawo skracania nadesłanych materiałów.